

Bitte lesen Sie vor Verwendung des Produkts die Produktanweisungen aufmerksam durch.

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf und die Nutzung der Produkte von Chengdu XGIMI Technology Co., Ltd. (im Folgenden als „XGIMI Technology“ oder „XGIMI“ bezeichnet) entschieden haben. Aus Sicherheitsgründen und aus eigenem Interesse sollten Sie die Produktanweisungen aufmerksam lesen, bevor Sie dieses Produkt verwenden.

XGIMI Technology lehnt jegliche Haftung für Personenschäden, Sachschäden oder anderweitige Verluste, die als Folge der unsachgemäßen oder unsicheren Verwendung dieses Produkts auftreten können, ab.

### Info zu den Produktanweisungen (im Folgenden als „Anweisungen“ bezeichnet)

Die Urheberrechte der Anweisungen liegen bei XGIMI Technology.

Die in den Anweisungen erwähnten Marken und Namen gehören ihren jeweiligen Rechteinhabern.

Bei Nichtübereinstimmung des Inhalts der Anweisungen mit dem eigentlichen Produkt hat das eigentliche Produkt Vorrang.

Einwände gegen Inhalte oder Abschnitte in diesen Anweisungen sollte XGIMI Technology schriftlich innerhalb von 7 Tagen nach dem Kauf gemeldet werden; andernfalls wird davon ausgegangen, dass Sie dem gesamten Inhalt der Anweisungen zustimmen und diese verstehen.

Google, Android TV und Chromecast built-in sind Marken von Google LLC.

Google Assistant ist in bestimmten Sprachen und Ländern nicht verfügbar. Die Verfügbarkeit der Dienste variiert je nach Land und Sprache.



High-Definition Multimedia Interface (HDMI) und das HDMI-Logo sind Marken oder registrierte Marken von HDMI Licensing Administrator, Inc.



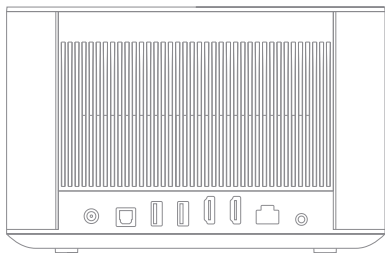
Informationen zu DTS-Patenten finden Sie unter <http://patents.dts.com>. Hergestellt in Lizenz von DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, DTS Studio Sound und das DTS-HD-Logo sind in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern eingetragene Marken von DTS, Inc. © 2020 DTS, Inc. ALLE RECHTE VORBEHALTEN.



Hergestellt in Lizenz von Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, Pro Logic und das Doppel-D-Symbol sind Marken der Dolby Laboratories.

\* Modell: XK03H/XK03K

\* XGIMI Technology behält sich das Recht zur Auslegung und Änderung der Anweisungen vor.



DC IN



OPTICAL



USB2.0



USB2.0



HDMI 1/ARC



HDMI 2

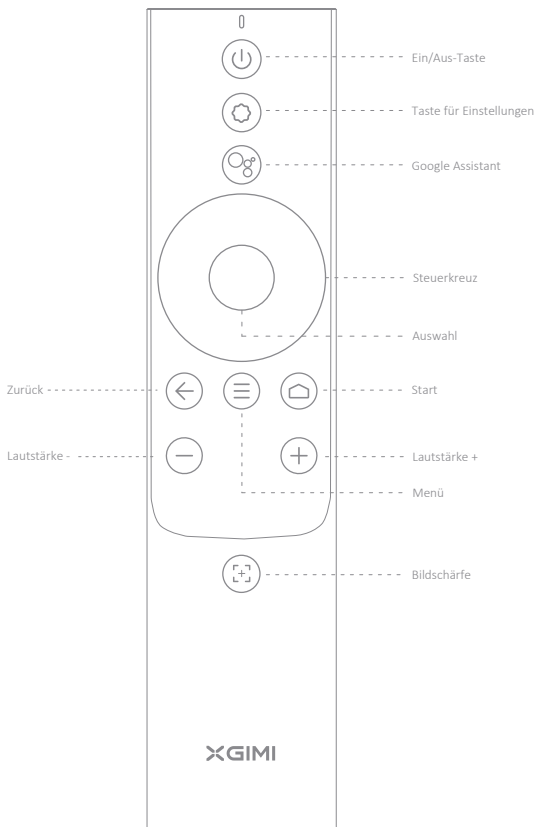


LAN




AUDIO

\* Verwenden Sie bei Nutzung von HDMI 2.0-Schnittstellen auch HDMI 2.0-Kabel.





## 1 Gerät ein-/ausschalten

Schließen Sie das Gerät an die Stromquelle an und drücken Sie zum Einschalten die Taste .

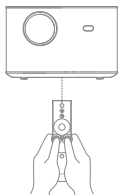
Wenn das Gerät eingeschaltet ist, drücken Sie die Taste , um das Gerät auszuschalten.



## 2 Kopplung mit der Fernbedienung



Die Fernbedienung darf maximal 10 cm vom Gerät entfernt sein. Drücken Sie dann gleichzeitig die Tasten  und , bis eine Anzeigeleuchte zu blinken beginnt. Dies gibt an, dass die Fernbedienung in den Kopplungsmodus wechselt. Wenn ein Klang zu hören ist, war die Verbindung erfolgreich.

Falls die Kopplung fehlschlägt, wird sie nach 30 Sekunden beendet. Wiederholen Sie nach Beendigung die obigen Schritte.



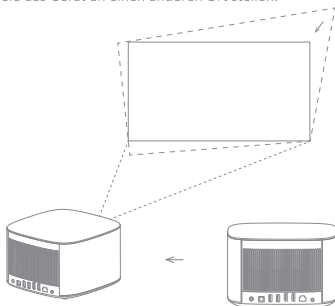
## 3 Automatische Anpassung der Bildschärfe/Fernanpassung der Bildschärfe

Wenn die Funktion der automatischen Bildschärfe aktiviert ist, wird das Bild automatisch angepasst, wenn Sie das Gerät einschalten oder es an einem anderen Ort aufstellen.

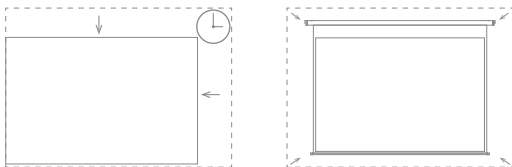
Aktivieren Sie die automatische Bildschärfe durch Drücken von . Wenn Sie die Taste  gedrückt halten, um die manuelle Bildschärfenanpassung zu aktivieren, können Sie die Bildschärfe über die Taste „Links/Rechts“ oder „VOL+/-“ manuell einstellen. Drücken Sie zum Verlassen der Bildeinstellung andere Tasten.


## 4 Automatische Trapezkorrektur

Wenn die automatische Trapezkorrektur aktiviert ist, wird der Rahmen automatisch angepasst, falls Sie das Gerät an einen anderen Ort stellen.



Wenn die automatische Hindernisausweichfunktion aktiviert ist, umgeht das Bild automatisch eventuell im Projektionsbereich stehende Hindernisse. Wenn die automatische Leinwandausrichtungsfunktion aktiviert ist, wird das Bild automatisch an die Leinwand angepasst, falls sich im Projektionsbereich eine 16:9- oder 16:10-Leinwand befindet.



Drücken Sie die Taste  auf der Fernbedienung, um die Seite „Keystone Correction“ (Trapezkorrektur) aufzurufen. Wählen Sie „Auto Keystone Correction“ (Automatische Trapezkorrektur), um die automatische Trapezkorrekturfunktion zu aktivieren. Wählen Sie „Manual Keystone Correction“ (Manuelle Trapezkorrektur), um die vier Punkte und die Größe des Bilds anzupassen.

## 5 Google Assistant

Sprechen Sie mit Google, um Ihren Fernseher mit Ihrer Stimme zu steuern.

Drücken Sie die Google Assistant-Taste auf Ihrer Fernbedienung, um nach Filmen und Sendungen zu suchen, Empfehlungen passend zu Ihrer Stimmung zu erhalten, Antworten zu bekommen, Smart Home-Geräte zu steuern und vieles mehr.

## 6 Bluetooth-Lautsprecher

Verwenden Sie mobile Bluetooth-Einstellungen, um nach „XGIMI HORIZON PRO“ / „XGIMI HORIZON“ zu suchen und sich so mit dem Gerät zu verbinden und Lieder

Wenn Sie das Projektionsbild während der Musikwiedergabe abschalten müssen, können Sie die Taste „Power“ (Ein/Aus) gedrückt halten und „Display Off“ (Display aus) auswählen.

## 7 Weitere Einstellungen

Sie können bei jeder Schnittstelle die Taste  auf der Fernbedienung drücken, um Ihr Gerät schnell einzurichten. Um mehr Einstellungen zu konfigurieren, wechseln Sie zur Seite „All Settings“ (Alle Einstellungen).

Die Haupteinstellungen sind im Folgenden beschrieben:

- Helligkeit und Farbe

Wählen Sie einen Helligkeitsmodus wie beispielsweise „Standard“, „Hell“ oder „Augenschutz“ aus und passen Sie die Helligkeitsstufe an.

Wenn die Funktion „Environmental Adaptation“ (Umgebungsanpassung) aktiviert ist, kann das Gerät automatisch die Helligkeit anhand der Helligkeit der Umgebung anpassen.

- Bildmodus

Wählen Sie unterschiedliche Bildmodi in unterschiedlichen Szenarien wie beispielsweise Filme, Fußball, Büro und Spiele aus, um die Bildparameter der Video- oder Signalquelle anzupassen. Die Option für geringe Latenz ist für den Spielemodus verfügbar.

- Klangeffekt

Wählen Sie unterschiedliche Klangeffekte in unterschiedlichen Szenarien wie beispielsweise Filme, Musik und Sportveranstaltungen, um ein optimales Klangerlebnis zu genießen.

- Bildschärfekalibrierung

Falls die Funktion zur automatischen Anpassung der Bildschärfe nach langer Nutzung nicht mehr so gut wie vorher ist, können Sie die Funktion zur automatischen Anpassung der Bildschärfe über die „Focus Calibration“ (Bildschärfekalibrierung) einstellen.

Hinweis: Stellen Sie bei der Kalibrierung sicher, dass sich das Gerät im Frontprojektionsmodus befindet und 1 bis 2 Meter von der Wand oder der Leinwand entfernt steht.

- Trapezkalibrierung

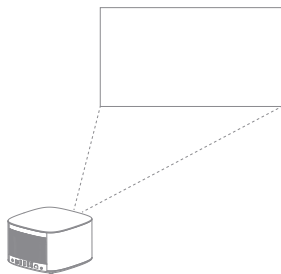
Falls Sie mit dem Effekt der Funktion zur automatischen Trapezkorrektur unzufrieden sind, können Sie diese Funktion über „Keystone Calibration“ (Trapezkalibrierung) neu kalibrieren.

Hinweis: Stellen Sie bei der Kalibrierung sicher, dass sich das Gerät im Frontprojektionsmodus befindet und 1 bis 2 Meter von der Wand oder der Leinwand entfernt steht.

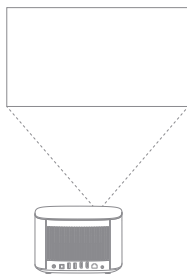
- Gyroskopkalibrierung

Falls die Funktion zur automatischen Trapezkorrektur nach langer Nutzung nicht mehr so gut wie vorher ist, können Sie das Gyroskop zur Optimierung des Effekts der automatischen Trapezkorrektur über „Gyro Calibration“ (Gyroskopkalibrierung) neu kalibrieren.

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass das Gerät während der Kalibrierung auf einer horizontalen Fläche steht.



Seitliche Projektion



Frontprojektion während der Kalibrierung verwenden

## 8 Online-Upgrade

Suchen Sie nach der neuesten Version und aktualisieren Sie das System über „Settings“ (Einstellungen) -> „Device Preferences“ (Geräteeinstellungen) -> „About“ (Info) -> „System Update“ (System-Upgrade)

## 9 Chromecast Built-in™

### Chromecast built-in

Mit Chromecast built-in können Sie Ihre Lieblingsfilme, Musik und mehr ganz einfach auf Ihren Fernseher übertragen.

Tippen Sie einfach auf die Cast-Taste von Apps, die Sie bereits kennen und lieben, um Unterhaltung von Ihrem Telefon, Tablet oder Laptop auf den Fernseher zu streamen. Während Sie streamen, können Sie Ihr Telefon weiterhin für andere Dinge nutzen - scrollen Sie durch soziale Medien, senden Sie eine SMS und nehmen Sie sogar Anrufe an.



## Wichtige Vorsichtsmaßnahmen

### Korrekte Verwendung des Geräts:

- Halten Sie Ihre Augen vom Lichtstrahl des Objektivs fern, da das starke Projektlicht die Augen verletzen könnte.
- Versperren Sie den Luften-/auslass des Geräts nicht, um Schäden an internen elektronischen Komponenten zu vermeiden, die durch abnormale Wärmeabfuhr des Geräts verursacht werden können.
- Wischen Sie das Objektiv nicht direkt mit Reinigungstools einschließlich Papier und Tüchern ab, um Schäden am Objektiv zu vermeiden. Entfernen Sie den Staub von der Objektivoberfläche durch Abblasen mit Frischluft.
- Wischen Sie das Gerät nicht mit chemischen Stoffen, Reinigungsmitteln oder anderen Flüssigkeiten ab, um zu verhindern, dass die Platine durch Regenwasser, Feuchtigkeit und mineralienhaltige Flüssigkeiten korrodiert.
- Halten Sie das Gerät und seine Komponenten und Zubehörteile von Kindern fern.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät in einer trockenen und ausreichend belüfteten Umgebung verwendet wird.
- Bewahren Sie das Gerät nicht in Räumen mit zu hohen oder zu niedrigen Temperaturen auf, da extreme Temperaturen die Lebensdauer von elektronischen Geräten verkürzen. Stellen Sie das Gerät in einer Umgebung mit einer Temperatur von 0 °C-40 °C auf.
- Setzen Sie das Gerät zum Trocknen nicht in eine Heizvorrichtung (wie einen Trockner oder eine Mikrowelle).
- Drücken Sie nicht fest auf das Gerät und platzieren Sie nichts auf oder hinter dem Gerät, um Schäden am Gerät zu vermeiden.
- Werfen, stoßen oder erschüttern Sie das Gerät nicht, um Schäden an der Platine zu vermeiden.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu zerlegen und zusammenzusetzen. Sollte ein Problem auftreten, wenden Sie sich an den Kundendienst von XGIMI.
- Reparieren Sie das Produkt nicht auf eigene Faust. Falls das Gerät oder eine Komponente davon nicht ordnungsgemäß funktioniert, ziehen Sie rechtzeitig den Kundendienst von XGIMI hinzu oder senden Sie es zur Reparatur ein.

## Warnung der FCC

Das Gerät hält die Bestimmungen von Teil 15 der FCC-Vorschriften ein. Der Betrieb erfolgt nach den folgenden beiden Voraussetzungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und (2) das Gerät muss Störungen aufnehmen können, einschließlich Störungen, die einen ungewünschten Betrieb verursachen können. Das Benutzerhandbuch oder die Bedienungsanleitung muss den Nutzer darauf hinweisen, dass vorsätzliche oder nicht vorsätzliche Änderungen und der Austausch von Strahlern ohne ausdrückliche Zustimmung der für die Einhaltung der Bestimmungen verantwortlichen Partei die Bedienung des Geräts durch den Nutzer verhindern kann. Wenn das Handbuch nicht in Papierform vorliegt, also zum Beispiel als Computerdatei über das Internet, können die im Abschnitt erforderlichen Informationen in das Handbuch in der Alternativform unter der Voraussetzung aufgenommen werden, dass Nutzer auf die Informationsform zugreifen können.

Hinweise: Das Gerät wurde auf die Einhaltung der Beschränkungen gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften für digitale Geräte der Klasse B hin getestet. Diese Beschränkungen zielen darauf ab, wirksam vor schädlichen Störungen bei Installationen in Wohnbereichen zu schützen. Wenn die Installation und Nutzung nicht gemäß den Anweisungen durchgeführt werden, erzeugt und sendet das Gerät Hochfrequenzenergie aus und kann schädliche Störungen des Funkverkehrs hervorrufen. Es besteht jedoch keine Garantie, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Falls das Gerät schädliche Störungen des Radio- und Fernsehempfangs (die beim Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden) hervorrufen, wird empfohlen, dass Nutzer die Störung auf eine oder mehrere der folgenden Weisen beseitigen:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus.
- Erhöhen Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät und den Empfänger an unterschiedliche Stromkreise an.
- Wenden Sie sich zur Unterstützung an Ihren Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.
- Dieses Gerät fungiert als Slave und wird im 2,4-GHz-Band (2402-2480 MHz, 2412-2462 MHz) oder im 5-GHz-Band (5180 GHz-5240 GHz, 5260 GHz-5320 GHz, 5500 GHz-5700 GHz, 5745 GHz-5825 GHz) betrieben.

Schauen Sie, wie bei jeder hellen Quelle, nicht in den direkten Lichtstrahl, RG2 IEC 62471-5:2015



## CE-Kennzeichnung

1. Das Produkt darf nur an eine USB-Schnittstelle der Version 2.0 angeschlossen werden.
2. Der Adapter muss in der Nähe des Geräts eingesteckt werden und leicht zugänglich sein.
3. EUT-Betriebstemperaturbereich: 0 °C-40 °C.
4. Adapter:  
Der Stecker, der als Trennvorrichtung des Adapters betrachtet wird  
Stromversorgung und ADP (Klassifizierung):  
① Eingang: AC 100-240 V 50/60 Hz 4.0 A  
Ausgang: DC 19.0 V 13.16 A  
② Eingang: AC 200-240 V 50 Hz 2.0 A  
Ausgang: DC 19.0 V 11.58 A
5. Das Gerät entspricht den HF-Spezifikationen, wenn das Gerät in einem Abstand von 20 cm von Ihrem Körper verwendet wird.
6. Um mögliche Hörschäden zu vermeiden, hören Sie nicht längere Zeit bei zu hoher Lautstärke.

### Konformitätserklärung


Chengdu XGIMI Technology Co., Ltd. erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen und sonstigen anwendbaren Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllt.

Dieses Produkt darf in einigen der EU-Mitgliedstaaten verwendet werden. Es kann beispielsweise in den folgenden Mitgliedstaaten verwendet werden:

Der Betrieb im Frequenzband von 5,15-5,25 GHz ist ausschließlich auf die Nutzung in Innenräumen beschränkt.

Diese Frequenz ist in folgenden Mitgliedstaaten oder dem geografischen Gebiet in einem Mitgliedstaat zulässig, in dem Beschränkungen für die Inbetriebnahme oder Anforderungen für die Nutzungsgenehmigung gelten.



		
BE	HR	AT
BG	IT	PL
CZ	CY	PT
DK	LV	RO
DE	LT	SI
EE	LU	SK
IE	HU	FI
EL	MT	SE
ES	NL	UK
FR		

## Strahlenbelastungserklärung

In Bezug auf die Fernbedienung entspricht das Gerät den für unkontrollierte Umgebungen angegebenen FCC-Strahlenbelastungsgrenzwerten.

Der Sender darf nicht in der Nähe von anderen Antennen oder Sendern aufgestellt oder in deren Nähe betrieben werden.

In Bezug auf den LED-Projektor entspricht das Gerät den für unkontrollierte Umgebungen angegebenen FCC-Strahlenbelastungsgrenzwerten. Bei der Installation und dem Betrieb des Geräts muss ein Abstand zwischen Strahler und Körper von mindestens 20 cm eingehalten werden.

Hinweise: Der Frequenzbereich von 5150-5250 MHz gilt nur für den Einsatz in Innenräumen.

Diese Frequenz ist in folgenden Mitgliedstaaten oder dem geografischen Gebiet in einem Mitgliedstaat zulässig, in dem Beschränkungen für die Inbetriebnahme oder Anforderungen für die Nutzungsgenehmigung bestehen.

Entsorgungsanweisungen für Altprodukte:



Das Produkt wurde mit qualitativ hochwertigen Materialien und Komponenten konstruiert und gefertigt, die recycelbar sind.



Dieses Symbol auf dem Produkt gibt an, dass es gemäß Richtlinie 2012/19/EU geschützt ist.

# ErC RoHS

\* Verwenden Sie nur Zubehörteile, die vom Hersteller angegeben oder bereitgestellt werden (wie beispielsweise den exklusiven Netzteiladapter usw.).

\* Beachten Sie, dass dieses Produkt schädliche Lichtstrahlung aussenden kann.